

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	The Astro 悦雅
Date of the sale: 出售日期:	Everyday from 8 January 2024 to 2 February 2024 (both days inclusive) 每日由 2024 年 1 月 8 日至 2024 年 2 月 2 日
Time of the sale: 出售時間:	<u>Commencement date and time of tender</u> 11:00 a.m. everyday from 8 January 2024 to 2 February 2024 (both days inclusive) <u>Closing date and time of tender</u> 1:00 p.m. everyday from 8 January 2024 to 2 February 2024 (both days inclusive) <u>招標開始日期及時間</u> 由 2024 年 1 月 8 日至 2024 年 2 月 2 日(包括首尾兩天)的每日上午 11 時 <u>招標截止日期及時間</u> 由 2024 年 1 月 8 日至 2024 年 2 月 2 日(包括首尾兩天)的每日下午 1 時
Place(s) where the sale will take place: 出售地點:	Room 7, 11/F, Block F, 16 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. (the “Sales Office”) 香港九龍觀塘成業街16號11字樓F座7號室(「售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	1
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述: The following flats in the Development: 以下在發展項目單位:	17C
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:	Sale by Tender – See details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Sales Office during the tender periods. 以招標方式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可於招標期間於售樓處免費領取。
The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase: 在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:	Please refer to the above method. 請參照上述方法。
Other matters: 其他事項:	(1) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。

- (2) If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 6:00 a.m. and 8:00 p.m. on any date of sale, or where the Vendor considers that there being an event or circumstances affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/its vicinity, for the safety of the Prospective Purchasers and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to close the Sales Office.
如在任何出售日期的上午 6 時至晚上 8 時的任何時間內天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告或賣方認為發生影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，為保障準買方的安全及維持售樓處的秩序，賣方保留絕對權力關閉售樓處。
- (3) In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no.8 or above is announced or is still in effect after 6:00 a.m. on the closing date of the tender, the closing date and time of the tender will be extended to 1:00p.m. on the next day and in respect of which no black rainstorm warning signal or typhoon signal no.8 or above is announced.
若在招標截止日期上午6時正後發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或該警告或信號仍然生效，截標日期及時間將延至下一日的下午1時正(而當天亦沒有黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號發出)。
- (4) The Vendor reserves the right to close the Sales Office at any time if all the specified residential properties have been sold out.
賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處。
- (5) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to (i) enquire with the Vendor; and/or (ii) read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of previous tender exercise(s).
有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請 (i) 向賣方查詢；及/或 (ii) 檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。
- (6) The specified residential properties offered to be sold in this Information on Sales Arrangements (“this SA”) may be previously offered to be sold in one or more Information on Sales Arrangement issued prior to the date of issue / date of revision of this SA. The sales arrangements in respect of such specified residential properties as set out in this SA shall prevail.
此銷售安排資料(“此銷售安排”)中提供出售的指明住宅物業，可能曾於此銷售安排的發出日期/修改日期以前發出一份或多份銷售安排資料中提供出售。該等指明住宅物業的銷售安排一切以此銷售安排為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shop 4, 1/F, The Astro, Nos. 310 Un Chau Street, Cheung Sha Wan, Kowloon

九龍長沙灣元州街 310 號悅雅 1 樓 4 號舖

Room 7, 11/F, Block F, 16 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (during the time of the sale and on a date of the sale specified above)

香港九龍觀塘成業街 16 號 11 字樓 F 座 7 號室(於以上訂明的出售日期的出售時間內)

Date of issue: 4 January 2024

發出日期：2024 年 1 月 4 日